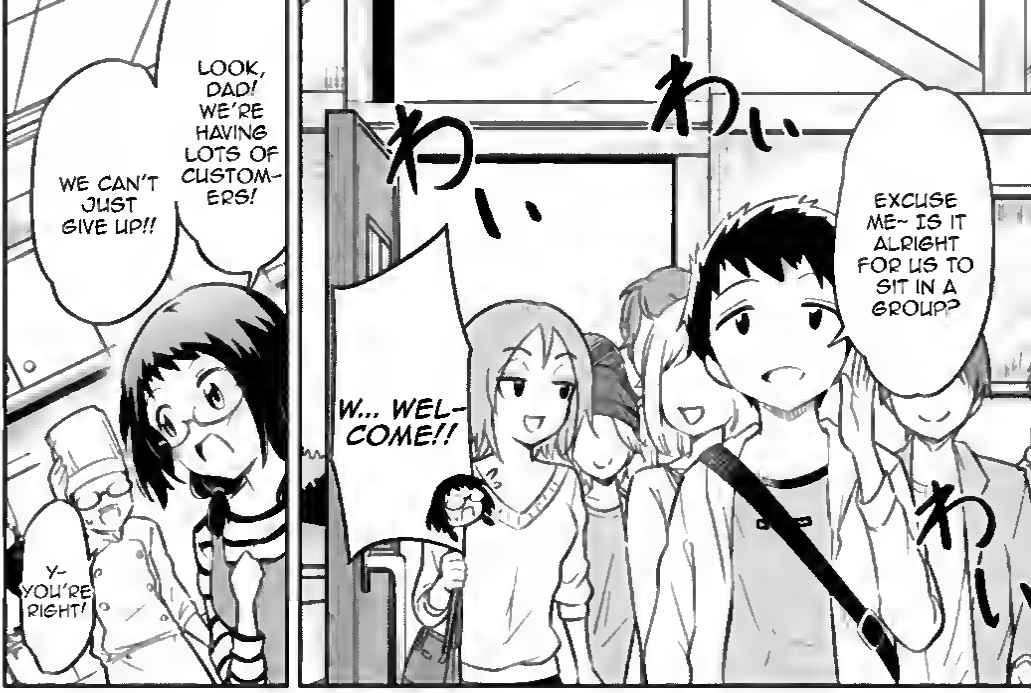
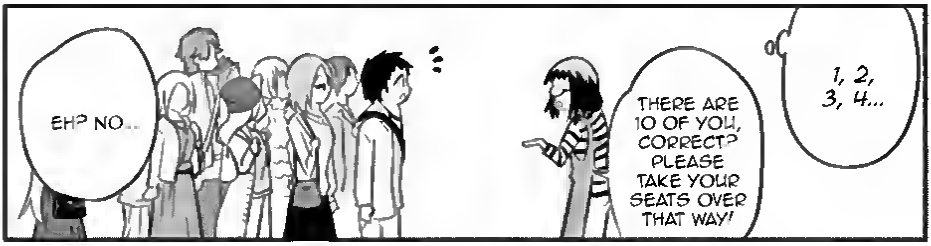
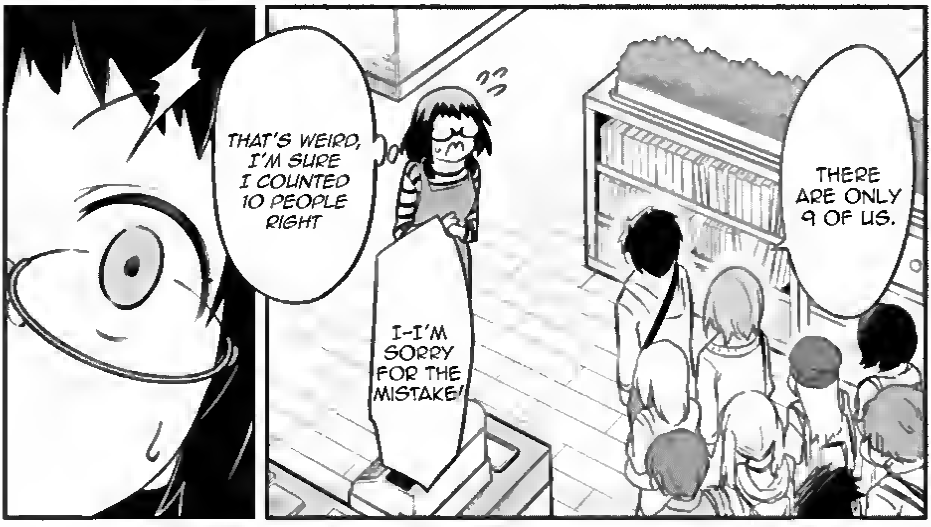
COMPILED VOLUME [1], NOW POPULARLY ON SALE! IN ADDITION, THE SPECIAL FAIR IS ON ITS WAY!
キッチンフミカ
Kitchen Fumika
キッチンフミカ
OUR STORE
IS GOING UNDER?!
maybe?!
TROUBLE COMES TO MILADY'S CLASS-MATE? TO FUMIKA'S FAMILY STORE?
I'm sorry, Fumika business is going slow
BUT!
DON'T WE STILL HAVE CUSTOM-ERS, EVEN THOUGH THERE AREN'T MANY?
MANY OF THE THEM ARE SHARING THE FOOD AMONG THEMSELVES
ALTHOUGH THAT'S NOT A PROBLEM IN ITSELF, OUR AVERAGE SALES PER CUSTOMER EXHIBITS A DECREASING TREND BECAUSE OF THAT
For one?!
We're going to share it.
It's the chaos of sharing.
Ugh...
D-DAD, YOU'RE OVER-THINKING IT!
カラン


LOOK, DAD! WE'RE HAVING LOTS OF CUSTOM-ERS!
WE CAN'T JUST GIVE UP!!
Y-YOU'RE RIGHT!
わい
わい
わい
EXCUSE ME~ IS IT ALRIGHT FOR US TO SIT IN A GROUP?
W... WEL-COME!!

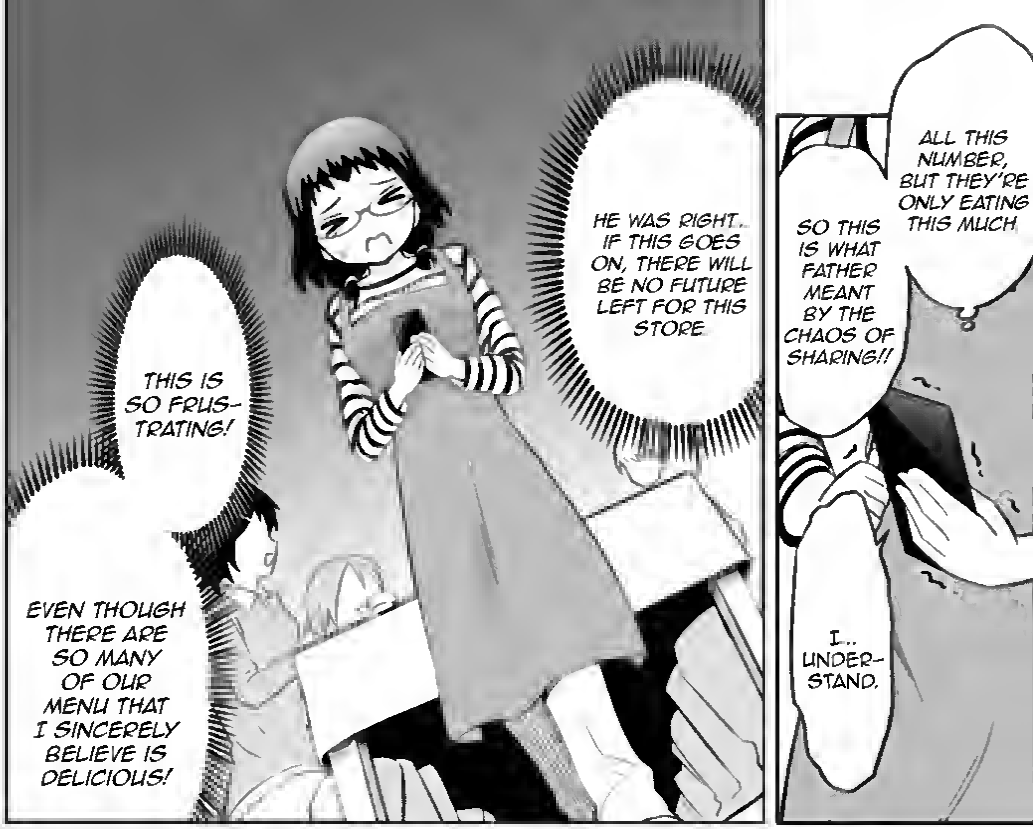

EH? NO...
THERE ARE 10 OF YOU, CORRECT? PLEASE TAKE YOUR SEATS OVER THAT WAY!
1, 2, 3, 4...

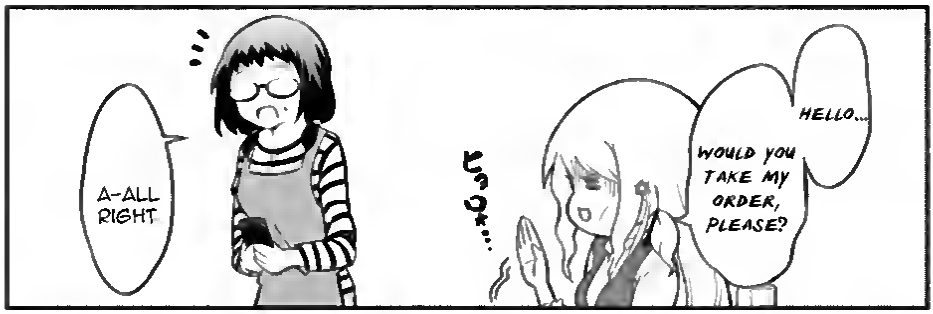

THAT'S WEIRD, I'M SURE I COUNTED 10 PEOPLE RIGHT
I-I'M SORRY FOR THE MISTAKE!
THERE ARE ONLY 9 OF US.

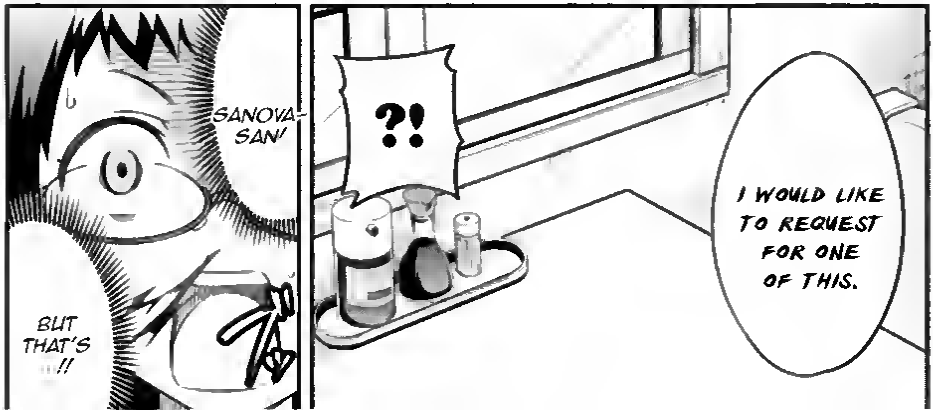
彩音お嬢様はサバ○ッチにあらせられる
SANOVA-SAN?!
She appears
with an extreme appearance!
I AM BY MYSELF.
Takano Yuuya
Chapter 11: In a Western-style Rest**rant
BUT, THIS CHANCE WON'T HAPPEN TWICE IN MY LIFETIME!
I'LL TALK TO HER AS A CLASSMATE AND GET CLOSER TO HER RIGHT THIS MOMENT!!
IT'S AS IF SHE IS A TRAVELER THAT GOT HERSELF LOST IN A DESERT.
HOW IN THE WORLD DID SHE GET INTO SUCH A STATE?!
しぉ
しぉ
WOULD IT BE ...ALL RIGHT?
O-OF COURSE!
SANOVA-SAN, THE ONE I ADMIRE HAS COME TO OUR STORE! BUT

グゥゥゥゥ…
UM…
I'LL ONLY BE MAKING FUN OF HER!
I let a classmate hear my stomach rumble!!
That was so embarrassing!
IF I TELL SANOVA-SAN THAT I AM HER CLASSMATE AT THIS TIMING,
OH MY, PLEASE PARDON MY RUDENESS.
N-NOT AT ALL!
I CAN'T SAY IT!!
WORK AND PRIVATE MATTERS HAVE TO BE KEPT SEPARATE!
I MUST TREAT SANOVA-SAN JUST LIKE AN EMPLOYEE WOULD!!
BESIDES, I'M CURRENTLY AT WORK!

WE'D LIKE TO ORDER, PLEASE
Yes! Right away!
THERE'S NO DOUBT HER FAMISHED STATE IS BECAUSE SHE IS ON A DIET
KEEPING HER GOOD FIGURE TAKES THE EFFORT!
グゥキュウウウウウ
MENU
UM WHAT ABOUT THE OTHERS?
AH, WE'RE ALL RIGHT.
わいわい
ONE KARAAGE AND SALAD, PLEASE
I'M TAKING ORDERS FROM A BIG GROUP!
I've got to keep up!
WE'RE GOING TO SHARE
Please provide us with our separate plates.


EVEN THOUGH THERE ARE SO MANY OF OUR MENU THAT I SINCERELY BELIEVE IS DELICIOUS!
THIS IS SO FRUS-TRATING!
HE WAS RIGHT... IF THIS GOES ON, THERE WILL BE NO FUTURE LEFT FOR THIS STORE.
I... UNDER-STAND.
SO THIS IS WHAT FATHER MEANT BY THE CHAOS OF SHARING!!
ALL THIS NUMBER, BUT THEY'RE ONLY EATING THIS MUCH.

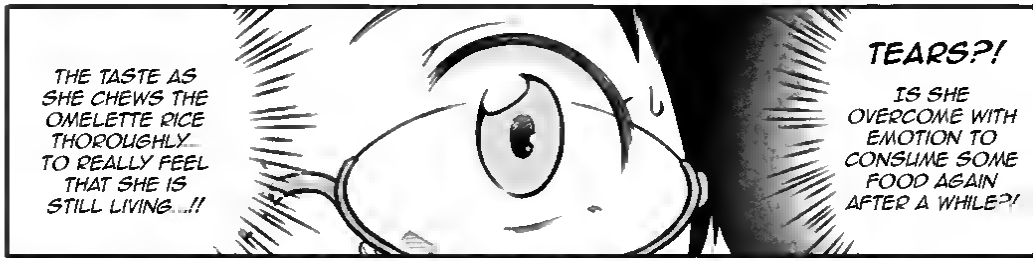

A-ALL RIGHT
ヒソヒソ...
WOULD YOU TAKE MY ORDER, PLEASE?
HELLO...


SANOVA-SAN!
BUT THAT'S !!
?!
I WOULD LIKE TO REQUEST FOR ONE OF THIS.

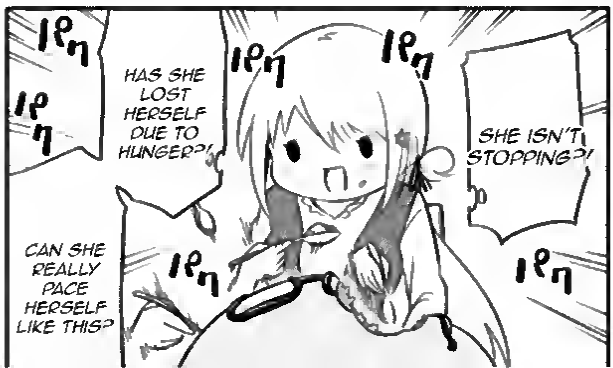
T-THANK YOU FOR WAITING
THE KITCHEN FUMIKA SPECIALTY,
MEGA-NEO-MELETTE RICE (WITH MEGA SERVING)!
WILL SANOVA-SAN BE OKAY?!
SHE DID TRY SO MANY FOODS DURING THE GOLDEN FOX FESTIVAL.
BUT STILL, MEGA-NEO-MELETTE RICE IS USUALLY SERVED FOR 3-4 PEOPLE.
IT'S EXACTLY WHAT SHOULD BE ORDERED BY A GROUP, BUT SANOVA-SAN HAS NO ONE TO EAT WITH HER!
CAN SHE REALLY FINISH IT ALL BY HERSELF?
Bon appetit.
SHE LIFTS HER SPOON!
S-SHE'S GOING TO EAT IT!!

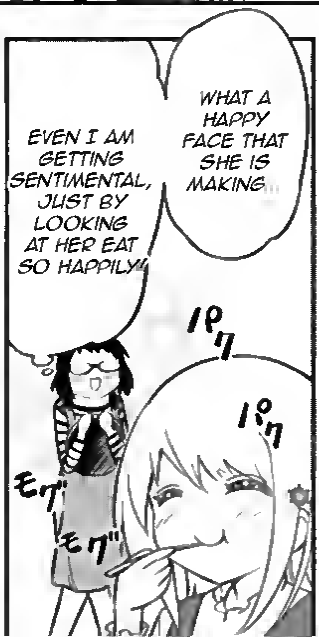
IT'S MADE FROM FISH AND KELP
BUT IF SHE ENDS UP GETTING FULL JUST FROM THE SOUP,
SHE WON'T BE ABLE TO EAT THE OMELETTE RICE, WILL SHE?
STARTING...
FROM THE SOUP?!
ZU...
HER SKIN RETURNS TO ITS FORMER GLOSSINESS?!
I SEE!
SANOVA-SAN IS PREPPING HERSELF!!
?!!
ゴクリ...

SANOVA-SAN IS ACTUALLY HERE TO CHALLENGE THIS MENU WHICH SHE MUST HAVE HEARD FROM SOMEWHERE
I DARE SAY SHE HAS PREPARED FOR DAYS BEFORE COMING HERE!
IT IS LIKE HOW SOLID FOOD WILL ONLY TURN INTO A POISON WHEN SUDDENLY CONSUMED BY A CASTAWAY!
SHE'S MADE THE CORRECT CHOICE TO EASE HER STOMACH BY CONSUMING SOME LIQUID BEFOREHAND!!
グゥウウウッ
In order to reach her best condition
for a binge-eating challenge!!
SHE STOPPED?!
I-IS IT BECAUSE THE FOOD DOESN'T SUIT HER TASTE?
ピロッ
パン
モグ モグ
THE GONG (HER STOMACH) HAS BEEN RUNG!!
PLEASE ENJOY
TO THE FULLEST!

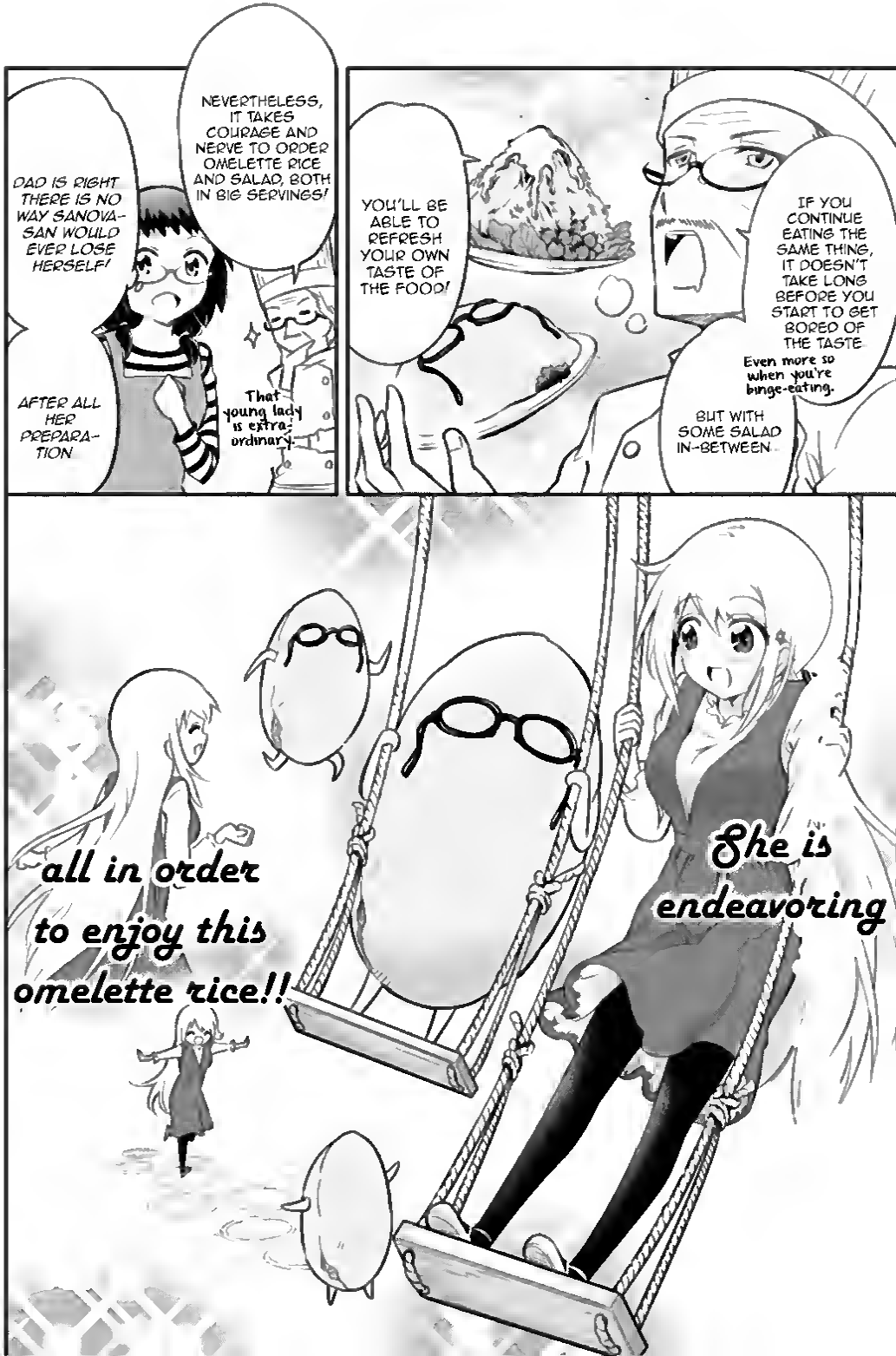

THE TASTE AS SHE CHEWS THE OMELETTE RICE THOROUGHLY... TO REALLY FEEL THAT SHE IS STILL LIVING...!!
TEARS?!
IS SHE OVERCOME WITH EMOTION TO CONSUME SOME FOOD AGAIN AFTER A WHILE?!

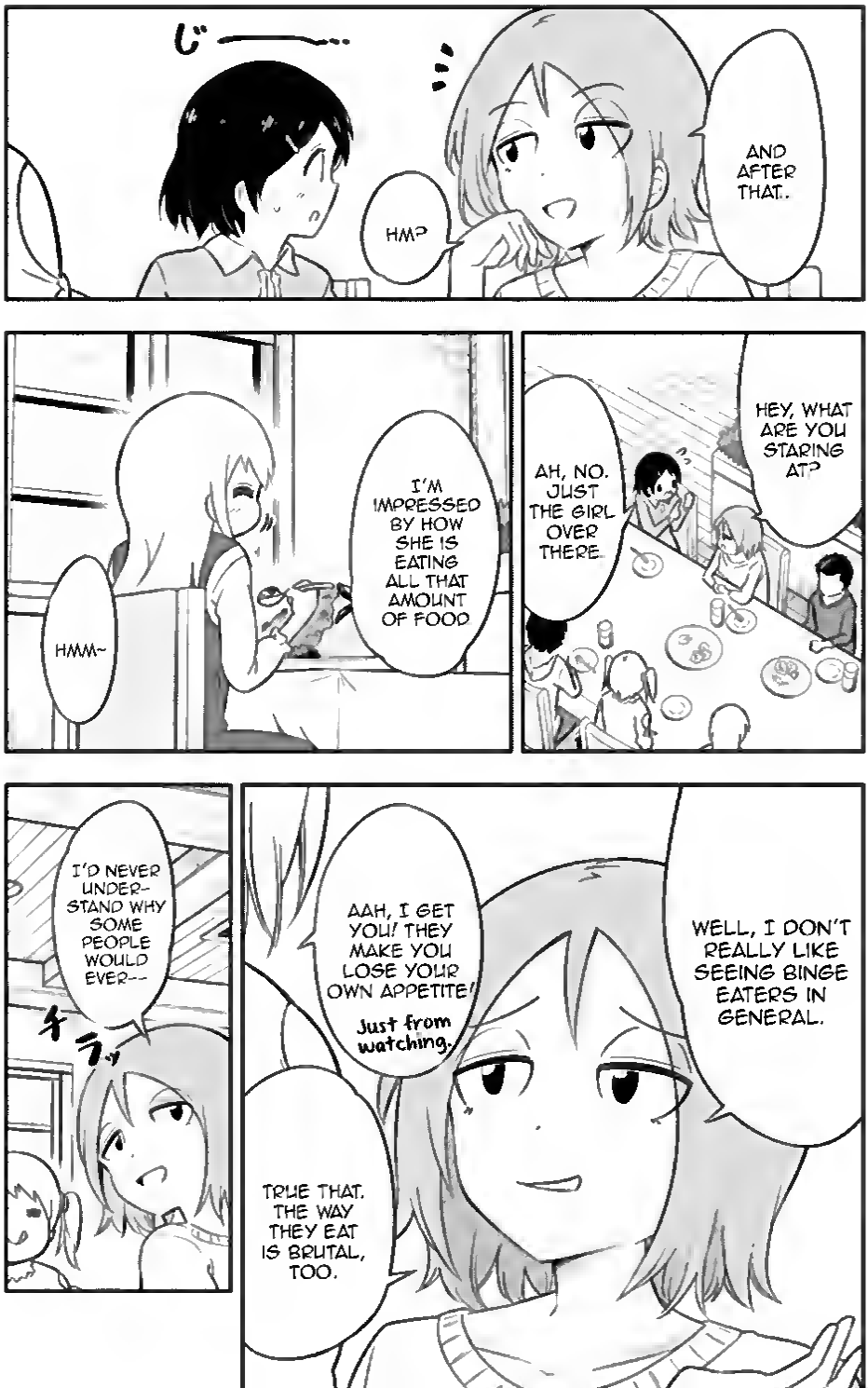
HM?
EHP!


HAS SHE LOST HERSELF DUE TO HUNGER?!
SHE ISN'T STOPPING?!
CAN SHE REALLY PACE HERSELF LIKE THIS?


WHAT A HAPPY FACE THAT SHE IS MAKING...
EVEN I AM GETTING SENTIMENTAL, JUST BY LOOKING AT HER EAT SO HAPPILY!

AN ADDITIONAL ORDER?!
SANOVA-SAN IS LOSING HER DISCERNMENT... I HAVE TO STOP HER!!
A BIG SERVING OF THE SPECIAL SALAD!
I WOULD LIKE TO ORDER...
EXCUSE ME
Yes!
D-DAD?! You've prepared the food already?!
NO, THAT GIRL IS CALM AND COLLECTED!
パクパクパクパク
SHE IS EATING EVEN FASTER THAN BEFORE!!
HER APPETITE IS...
?!
HERE I'M WORRIED THAT THE OMELETTE RICE ALONE IS TOO MUCH FOR HER...
WHAT'S GOING ON?
Thanks for the meal.


NEVERTHELESS, IT TAKES COURAGE AND NERVE TO ORDER OMELETTE RICE AND SALAD, BOTH IN BIG SERVINGS!
DAD IS RIGHT THERE IS NO WAY SANOVA-SAN WOULD EVER LOSE HERSELF!
That young lady is extra-ordinary!
AFTER ALL HER PREPARA-TION
YOU'LL BE ABLE TO REFRESH YOUR OWN TASTE OF THE FOOD!
IF YOU CONTINUE EATING THE SAME THING, IT DOESN'T TAKE LONG BEFORE YOU START TO GET BORED OF THE TASTE
Even more so when you're binge-eating.
BUT WITH SOME SALAD IN-BETWEEN
She is endeavoring
all in order to enjoy this omelette rice!!


じ——…
HM?
AND AFTER THAT.
HMM~
I'M IMPRESSED BY HOW SHE IS EATING ALL THAT AMOUNT OF FOOD
AH, NO. JUST THE GIRL OVER THERE.
HEY, WHAT ARE YOU STARING AT?
I'D NEVER UNDER-STAND WHY SOME PEOPLE WOULD EVER--
キラッ
AAH, I GET YOU! THEY MAKE YOU LOSE YOUR OWN APPETITE!
Just from watching.
TRUE THAT. THE WAY THEY EAT IS BRUTAL, TOO.
WELL, I DON'T REALLY LIKE SEEING BINGE EATERS IN GENERAL.

サラ…
スク…
パク
モグ
モグ
?!
WHAT'S THERE TO SEE IS BUT TRANQUIL-ITY AND SERENITY!
ポポ…
NOT EVEN AN ATOM OF IMPATIENCE OR HARDSHIP CAN BE FELT FROM THE WAY SHE EATS
H-HERE IS YOUR REFILL.
EVERYONE HERE HAS BEEN CHARMED BY HOW ELEGANTLY SANOVA-SAN IS EATING!
REASONABLE, SINCE I CAN'T TAKE MY EYES OFF HER MYSELF!

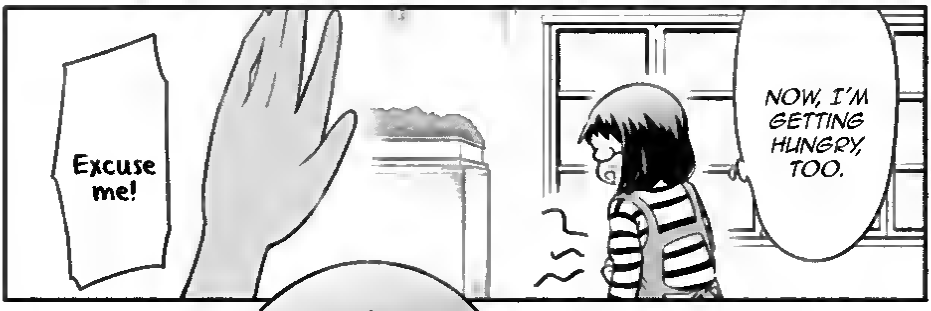
カコーン
?!!
T-THIS IS...
A tea-ceremony room?!

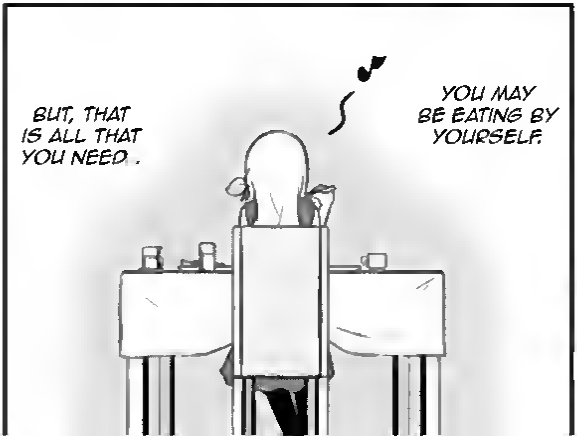
The manner in which she eats is so beautiful that we are starting to see illusions!
This is the Way of Tea. Or rather, it's the foundation of the Way of Food!!

I-I CAN'T MOVE IS IT BECAUSE MY FEET HAVE GONE NUMB?!
NO, THAT'S NOT IT... OUR HEARTS ARE TOO ENCHANTED!!

Our appetite
is being stirred up!!
appetite
食欲

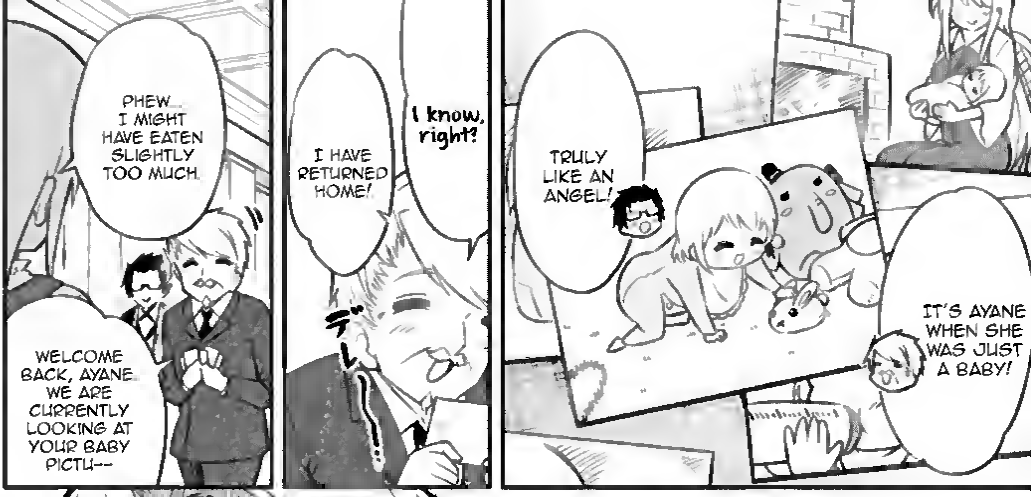
スクウェア・エニックスが挑む新世界!!
本気のWEBマガジン登場!!
ガンガンONLINE

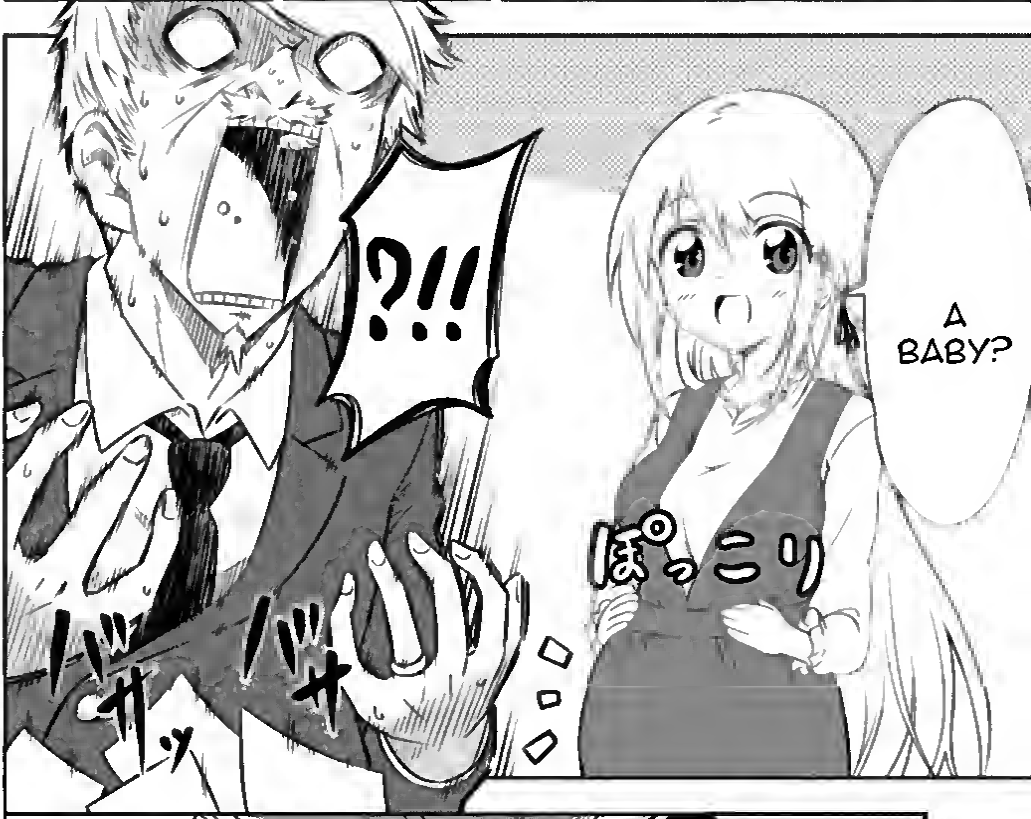




To share the deliciousness of the foods that we serve!!
THANK YOU FOR THE MEAL!

AND THUS, WE MANAGED TO ESCAPE FROM THE BUSINESS CRISIS.
Thank you, Sanova-san!
YES! MASTER
TAKE A LOOK, SHINO-BAYASHI!
LATER IN THE FUTURE, OUR STORE RECEIVED A FOUR-STAR REVIEW IN THE TABEMOG WEBSITE, AND WE GAINED POPULARITY FROM IT.


PHEW... I MIGHT HAVE EATEN SLIGHTLY TOO MUCH.
WELCOME BACK, AYANE. WE ARE CURRENTLY LOOKING AT YOUR BABY PICTU--
I HAVE RETURNED HOME!
I know, right?
デレ
TRULY LIKE AN ANGEL!
IT'S AYANE WHEN SHE WAS JUST A BABY!


?!!
バサッ
バサ
A BABY?
ぽっこり

MASTER! PLEASE GET A HOLD OF YOURSELF!!
FATHER ?!
OGYA AAAA ?!!

LADY AYANE IS A SANOVA B**CHI

CHAPTER 11

Scanlated by:
Aoitenshi.com

A kinda rushed credits page, since the HDD that I was using had fritzed.

(along with my many files)